



If you work in the hotel, restaurant and / or retail sectors, and you're interested in learning Russian this newsletter is for you!

Presenting the RETOUR Plugin

The RETOUR **Personal Space** is available on the RETOUR website. The Personal Space allows you to create your own account where you can use the recording function. This function allows you to **record your voice** and practice your pronunciation in Russian along with the RETOUR videos. You can then submit your recordings for evaluations from Russian language teachers.

Moreover it will give you the possibility to create a **Personal Learning Plan** and finally to evaluate the RETOUR materials and features by completing a **Feedback Questionnaire**.

Registering in the Personal Space also gives you access to the **FORUM** where you can communicate with other learners and Russian language teachers, ask for advice and share your experience of learning Russian with help of the RETOUR materials.

Would you like to participate in testing RETOUR?

Partners and associated partners are testing the RETOUR training materials in the **following countries**: Bulgaria, France, Greece, Ireland, Italy, Spain and, with the help of AEHT also in Latvia, Croatia, Finland and the Czech Republic

If you are interested in learning Russian with the RETOUR materials and would like to help us test the

course, you can choose from **3 different learning modalities**:

- **On line, self learning modality**
- **On line, supported learning modality** with a tutor
- **Face to face in ordinary classes** with a language teacher.

If you want to **participate for free** in testing here in Ireland, please, don't hesitate to contact Translex by e-mail or phone:

Project Manager: Emma Murtagh
info@translex.ie
091539792

The RETOUR project on Social Networks:

Follow us online!

Project website: www.russian-for-tourism.eu/

Facebook page:
www.facebook.com/russianfortourism

YouTube Channel:
www.youtube.com/channel/UCLn6xjVtH88T1aje6TLE0Dg/feed

We have also created a **LinkedIn account for RETOUR** where you will find more information about our activities. Follow the link below to connect:

<https://www.linkedin.com/in/retour>